

TABLE OF CONTENTS

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : Az EU Megfelelőségi Nyilatkozata	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25
Íslenskur : Tilkynning um samræmi við ESB-reglu	26
Türkçe : AB Uygunluk Beyanı	27
Srpski : Deklaracija o usaglašenosti sa EU	28
Shqiptare : Deklarata e Pajtuëshmërisë së BE-së	29
македонски : Декларација за Усогласеност со ЕУ	30
Bosanski : Izjava o sukladnosti s EU	31

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to: 2016/426/EU Gas Appliance Regulation

Brand: Dometic

Product area: Hot and Cooking

Product group: Combinations

Model family: CVC

Models: CVC1600

CE Type Certificate No: The European notified body IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, issued the certificate 51CU4945.

Manufacturer's Name: Dometic Zrt.

Street Address: Necső telep 1

City: Jászberény

Country: Hungary

Zip Code: 5100

Phone: +36 57 506 302

Email: frantisek.bial@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

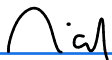
EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer’s authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Frantisek Bial
First and Last Name

CEO Dometic Zrt.
Position

Hungary/Budapest
Place


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Signature



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:	2016/426/EU Gasgeräteverordnung
Marke:	Dometic
Produktbereich:	Hot and Cooking
Produktgruppe:	Combinations
Modellfamilie:	CVC
Modelle:	CVC1600
CE-Typenzertifikat Nr.:	Die europäische benannte Stelle IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, hat das Zertifikat ausgestellt 51CU4945.
Name des Herstellers:	Dometic Zrt.
Straßenadresse:	Necső telep 1
Stadt:	Jászberény
Land:	Hungary
Postleitzahl:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-Mail:	frantisek.bial@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Frantisek Bial	CEO Dometic Zrt.	Hungary/Budapest	
<small>Vor- und Nachname</small>	<small>Position</small>	<small>Ort</small>	<small>Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)</small> <small>Unterschrift</small>



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :	Règlement (UE) 2016/426 Appareils à Gaz
Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Hot and Cooking
Groupe de Produits :	Combinations
Famille de Modèles :	CVC
Modèles :	CVC1600
Certificat de Type CE n° :	L'organisme notifié européen IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, a délivré le certificat 51CU4945.
Nom du Fabricant :	Dometic Zrt.
Adresse :	Necső telep 1
Ville :	Jászberény
Pays :	Hungary
Code postal :	5100
Téléphone :	+36 57 506 302
Courriel :	frantisek.bial@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Frantisek Bial
Prénom et Nom

CEO Dometic Zrt.
Fonction

Hungary/Budapest
Endroit


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Signature




DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Según:	Reglamento (UE) 2016/426 sobre Aparatos de Gas
Marca:	Dometic
Área del Producto:	Hot and Cooking
Grupo de Producto:	Combinations
Familia de Modelos:	CVC
Modelos:	CVC1600
Certificado CE de Tipo No:	El organismo notificado europeo IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, emitió el certificado 51CU4945.
Nombre del Fabricante:	Dometic Zrt.
Dirección:	Necső telep 1
Ciudad:	Jászberény
País:	Hungary
Código Postal:	5100
Teléfono:	+36 57 506 302
Correo electrónico:	frantisek.bial@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Frantisek Bial	CEO Dometic Zrt.	Hungary/Budapest	
Nombre y Apellido	Cargo	Lugar	Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1) Firma




DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

De acordo com:	Regulamento de Aparelhos a Gás 2016/426/EU
Marca:	Dometic
Área do Produto:	Hot and Cooking
Grupo de Produtos:	Combinations
Família de Modelos:	CVC
Modelos:	CVC1600
Certificado CE de Tipo No:	O Organismo Notificado Europeu IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, emitiu o certificado 51CU4945.
Nome do Fabricante:	Dometic Zrt.
Endereço:	Necső telep 1
Cidade:	Jászberény
País:	Hungary
Código Postal:	5100
Telefone:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Frantisek Bial	CEO Dometic Zrt.	Hungary/Budapest	
Primeiro e Último Nome	Cargo	Lugar	Assinatura



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

In base a: Regolamento (UE) 2016/426 sui Dispositivi a Gas

Marchio: Dometic

Area del Prodotto: Hot and Cooking

Gruppo di Prodotti: Combinations

Famiglia di modelli: CVC

Modelli: CVC1600

Certificato CE di Tipo n: L'organismo notificato europeo IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, ha emesso il certificato 51CU4945.

Nome del Produttore: Dometic Zrt.

Indirizzo: Necső telep 1

Città: Jászberény

Paese: Hungary

Codice Postale: 5100

Telefono: +36 57 506 302

Email: frantisek.bial@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Frantisek Bial
Nome e Cognome

CEO Dometic Zrt.
Posizione

Hungary/Budapest
Luogo


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Volgens: 2016/426/EU Verordening Gasapparaten

Merk: Dometic

Productgebied: Hot and Cooking

Productgroep: Combinations

Modelgroep: CVC

Modellen: CVC1600

CE Type Certificaat Nr: De Europese aangemelde instantie IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, heeft het certificaat afgegeven 51CU4945.

Naam van de fabrikant: Dometic Zrt.

Straatadres: Necső telep 1

Stad: Jászberény

Land: Hungary

Postcode: 5100

Telefoon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Frantisek Bial


Voornaam en Achternaam

CEO Dometic Zrt.

Functie

Hungary/Budapest

Plaats


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til: Forordning (EU) 2016/426 om gaskomfurer og -ovne

Mærke: Dometic

Produktområde: Hot and Cooking

Produktgruppe: Combinations

Modelfamilie: CVC

Modeller: CVC1600

CE-typecertifikat nr.: Den europæiske meddelte organ IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, udstedte certifikatet 51CU4945.

Fabrikantens navn: Dometic Zrt.

Gadeadresse: Necső telep 1

By: Jászberény

Land: Hungary

Postnummer: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanligger, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Frantisek Bial
Fornavn og efternavn

CEO Dometic Zrt.
Stilling

Hungary/Budapest
Sted


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt: 2016/426/EU Gasanordningsförordningen

Varumärke: Dometic

Produktområde: Hot and Cooking

Produktgrupp: Combinations

Modellfamilj: CVC

Modeller: CVC1600

CE Typcertifikatnr: Den europeiska notifierade organet IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, utfärdade certifikatet 51CU4945.

Tillverkarens namn: Dometic Zrt.

Gatuadress: Necső telep 1

Stad: Jászberény

Land: Hungary

Postnummer: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-post: frantisek.bial@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Frantisek Bial
För- och efternamn

CEO Dometic Zrt.
Position

Hungary/Budapest
Plats


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Signatur

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Mukaisesti:	2016/426/EU Kaasulaitteistojen asetus
Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking
Tuoteryhmä:	Combinations
Malliperhe:	CVC
Mallit:	CVC1600
CE-tyyppitodistus nro:	Eurooppalainen ilmoitettu elin IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, myönsi todistuksen 51CU4945.
Valmistajan nimi:	Dometic Zrt.
Katuosoite:	Necső telep 1
Kaupunki:	Jászberény
Maa:	Hungary
Postinumero:	5100
Puhelin:	+36 57 506 302
Sähköposti:	frantisek.bial@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräytyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Frantisek Bial
Etunimi ja sukunimi

CEO Dometic Zrt.
Asema

Hungary/Budapest
Paikka


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Allekirjoitus



OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z: 2016/426/UE Rozporządzenie dotyczącego urządzeń gazowych

Marka: Dometic

Obszar produktu: Hot and Cooking

Grupa produktów: Combinations

Rodzina modeli: CVC

Modele: CVC1600

Nr Certyfikatu CE Typu: Europejski organ powiadomiony IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, wydał certyfikat 51CU4945.

Nazwa producenta: Dometic Zrt.

Adres ulicy: Necső telep 1

Miasto: Jászberény

Kraj: Hungary

Kod pocztowy: 5100

Telefon: +36 57 506 302

Adres e-mail: frantisek.bial@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Frantisek Bial
Imię i Nazwisko

CEO Dometic Zrt.
Stanowisko

Hungary/Budapest
Miejsce


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Podľa:	Nariadenie EÚ 2016/426/EU o spotrebičoch na plyn
Značka:	Dometic
Oblasť produktu:	Hot and Cooking
Skupina produktov:	Combinations
Rodina modelov:	CVC
Modely:	CVC1600
Certifikát CE typu č.:	Európsky oznamovací orgán IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, vydal certifikát 51CU4945.
Názov výrobcu:	Dometic Zrt.
Ulica:	Necső telep 1
Mesto:	Jászberény
Krajina:	Hungary
PSČ:	5100
Telefón:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Frantisek Bial
Krstné a Priezvisko

CEO Dometic Zrt.
Pozícia

Hungary/Budapest
Miesto


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Podle:	Nařízení (EU) 2016/426 o zařízeních na plyn
Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking
Skupina produktů:	Combinations
Rodina modelů:	CVC
Modely:	CVC1600
Číslo CE typového osvědčení:	Evropský oznamovací orgán IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, vydal osvědčení 51CU4945.
Název výrobce:	Dometic Zrt.
Ulice:	Necső telep 1
Město:	Jászberény
Země:	Hungary
PSČ:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Frantisek Bial
Jméno a příjmení

CEO Dometic Zrt.
Pozice

Hungary/Budapest
Místo


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Podpis

AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

Szerint:	2016/426/EU Gázberendezés Szabályozás
Márka:	Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking
Termékcsoport:	Combinations
Modell család:	CVC
Modellek:	CVC1600
CE Típus Tanúsítvány sz.:	Az Európai értesített szerv IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, kiadta a tanúsítványt 51CU4945.
Gyártó neve:	Dometic Zrt.
Utca címe:	Necső telep 1
Város:	Jászberény
Ország:	Hungary
Irányítószám:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Frantisek Bial
Vezetéknév és keresztnév

CEO Dometic Zrt.
Pozíció

Hungary/Budapest
Hely


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Aláírás

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Prema:	2016/426/EU Uredba o uređajima za plin
Marka:	Dometic
Područje proizvoda:	Hot and Cooking
Grupa proizvoda:	Combinations
Obitelj modela:	CVC
Modeli:	CVC1600
CE Tip Certifikat br:	Europsko obaviješteno tijelo IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, izdalo je certifikat 51CU4945.
Naziv proizvođača:	Dometic Zrt.
Adresa ulice:	Necső telep 1
Grad:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštanski broj:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Frantisek Bial
Ime i prezime

CEO Dometic Zrt.
Pozicija

Hungary/Budapest
Mjesto


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Potpis



IZJAVA O SKLADNOSTI EU

V skladu z:	Uredba 2016/426/EU o napravah na plin
Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking
Skupina izdelkov:	Combinations
Družina modelov:	CVC
Modeli:	CVC1600
Št. certifikata CE tipa:	Evropski obvestilni organ IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, je izdal certifikat 51CU4945.
Ime proizvajalca:	Dometic Zrt.
Naslov ulice:	Necső telep 1
Mesto:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštna številka:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-pošta:	frantisek.bial@dometic.com

Upoštevane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Frantisek Bial
Ime in priimek

CEO Dometic Zrt.
Položaj

Hungary/Budapest
Kraj


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Conform cu: Regulamentul privind Aparatele pe Gaz 2016/426/EU

Marcă: Dometic

Zonă de Produs: Hot and Cooking

Grup de Produse: Combinations

Familia Modelului: CVC

Modele: CVC1600

Certificat CE de Tip Nr: Organismul european notificat IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, a emis certificatul 51CU4945.

Numele Producătorului: Dometic Zrt.

Adresă Stradală: Necső telep 1

Oraș: Jászberény

Țară: Hungary

Cod Poștal: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Frantisek Bial
Prenume și Nume

CEO Dometic Zrt.
Pozitie

Hungary/Budapest
Loc


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:	Регламент (ЕС) 2016/426 за газови уредби
Марка:	Dometic
Област на продукта:	Hot and Cooking
Група на продукта:	Combinations
Семейство от модели:	CVC
Модели:	CVC1600
Номер на сертификат за тип СЕ:	Европейският уведомен орган IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, издал сертификата 51CU4945.
Име на производителя:	Dometic Zrt.
Адрес на улица:	Necső telep 1
Град:	Jászberény
Държава:	Hungary
Пощенски код:	5100
Телефон:	+36 57 506 302
Имейл:	frantisek.bial@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Frantisek Bial
Първо и фамилно име

CEO Dometic Zrt.
Длъжност

Hungary/Budapest
Място


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Подпис

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt: 2016/426/EL gaasiseadmete määrus

Bränd: Dometic

Tooteala: Hot and Cooking

Tootegrupp: Combinations

Mudeliperekond: CVC

Mudelid: CVC1600

CE tüübisertifikaat nr: Euroopa teavitatud organ IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, väljastas sertifikaadi 51CU4945.

Tootja nimi: Dometic Zrt.

Tänav: Necső telep 1

Linn: Jászberény

Riik: Hungary

Postiindeks: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-post: frantisek.bial@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Frantisek Bial
Ees- ja perekonnanimi

CEO Dometic Zrt.
Ametikoht

Hungary/Budapest
Koht


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Allkiri

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με:	Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426 για τα Καυστικά Συσκευές
Μάρκα:	Dometic
Περιοχή Προϊόντος:	Hot and Cooking
Ομάδα Προϊόντος:	Combinations
Οικογένεια Μοντέλου:	CVC
Μοντέλα:	CVC1600
Αρ. Πιστοποιητικού τύπου CE:	Ο ευρωπαϊκός κοινοποιημένος φορέας IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, εξέδωσε το πιστοποιητικό 51CU4945.
Όνομα Κατασκευαστή:	Dometic Zrt.
Διεύθυνση Οδού:	Necső telep 1
Πόλη:	Jászberény
Χώρα:	Hungary
Ταχυδρομικός Κώδικας:	5100
Τηλέφωνο:	+36 57 506 302
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο:	frantisek.bial@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Frantisek Bial
Όνομα και Επίθετο

CEO Dometic Zrt.
Θέση

Hungary/Budapest
Τόπος


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Remiantis:	2016/426/EU Dujų prietaisų reglamentas
Prekės ženklas:	Dometic
Produkto sritis:	Hot and Cooking
Produkto grupė:	Combinations
Modelių šeima:	CVC
Modeliai:	CVC1600
CE tipų sertifikato nr .:	Europos pranešėjas IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, išdavė sertifikatą 51CU4945.
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Zrt.
Gatvės adresas:	Necső telep 1
Miestas:	Jászberény
Šalis:	Hungary
Pašto kodas:	5100
Telefonas:	+36 57 506 302
El. paštas:	frantisek.bial@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Frantisek Bial	CEO Dometic Zrt.	Hungary/Budapest	
Vardas ir pavardė	Pareigos	Vieta	Parašas



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar: 2016/426/EU Gāzes iekārtu regula

Zīmols: Dometic

Produkta joma: Hot and Cooking

Produkta grupa: Combinations

Modeļu ģimene: CVC

Modeļi: CVC1600

CE tipa sertifikāta numurs: Eiropas informētā iestāde IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, izsniegusi sertifikātu 51CU4945.

Ražotāja nosaukums: Dometic Zrt.

Ielas adrese: Necső telep 1

Pilsēta: Jászberény

Valsts: Hungary

Pasta indekss: 5100

Telefons: +36 57 506 302

E-pasts: frantisek.bial@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Frantisek Bial
Vārds un uzvārds

CEO Dometic Zrt.
Amats

Hungary/Budapest
Vieta


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Conformálta:	Forálacha Éifeachtúlachta Bealaithe Gáis 2016/426/EU
Brandáil:	Dometic
Réimse Táirge:	Hot and Cooking
Grúpa Táirge:	Combinations
Teaghlach an Mhúnla:	CVC
Múnlaí:	CVC1600
Uimhir Teastais CE:	An gnólacht eolasaithe Eorpach IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, a rinne an teastas a chur isteach 51CU4945.
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Zrt.
Seoladh Sráide:	Necső telep 1
Cathair:	Jászberény
Tír:	Hungary
Cód Zip:	5100
Fón:	+36 57 506 302
Ríomhphost:	frantisek.bial@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaráithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Frantisek Bial
Ainm agus Cognomen

CEO Dometic Zrt.
Post

Hungary/Budapest
Áit


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Sínithe



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:	Regolament dwar Appljanzi tal-Gass 2016/426/UE
Marka:	Dometic
Żona tal-Prodott:	Hot and Cooking
Grupp tal-Prodott:	Combinations
Familja tal-Mudell:	CVC
Mudelli:	CVC1600
Numru Ċertifikat tad-Dejta CE:	Il-għanliet Ewropej IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, li ippubblikat it-taħdit 51CU4945.
Isem il-Manifattur:	Dometic Zrt.
Indirizz tad-Dar:	Necső telep 1
Belt:	Jászberény
Pajjiz:	Hungary
Kodiċi Postali:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inġinerija tajba f' ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriha jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Frantisek Bial
Isem u Kunjom

CEO Dometic Zrt.
Pożizzjoni

Hungary/Budapest
Post


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Sinatura



TILKYNNING UM SAMRÆMI VIÐ ESB-REGLU

Samkvæmt:	2016/426/EU Gas Appliance Regulation
Vöruerki:	Dometic
Vara svið:	Hot and Cooking
Vara hópur:	Combinations
Fjölskylda módelanna:	CVC
Módel:	CVC1600
CE Tegundarviðmiðunarnúmer:	Evrópsk auglýst umsjónarstofa IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, gaf út vottinn 51CU4945.
Nafn framleiðandans:	Dometic Zrt.
Götunafn:	Necső telep 1
Borg:	Jászberény
Land:	Hungary
Póstnúmer:	5100
Sími:	+36 57 506 302
Netfang:	frantisek.bial@dometic.com

Eftirfarandi samræmist viðurkenndum staðlum eða tæknilegum forskriftum (skilgreiningum) sem uppfylla gildi góðrar verkfræði í öryggi málefnum sem gilda í ESB:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Með því að undirrita þetta skjal gefur undirritandi, undir eigin ábyrgð sem framleiðandi eða heimilaður umsjónarmiðill framleiðanda sem starfaður er innan ESB, til kynna að búnaðurinn uppfyllir kröfur sem lýst er ofan.

Frantisek Bial
Fornafn og eftirnafn

CEO Dometic Zrt.
Staða:

Hungary/Budapest
Staður


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Undirskrift:

AB UYGUNLUK BEYANI

Şuna göre:	2016/426/EU Gaz Cihazları Yönetmeliği
Marka:	Dometic
Ürün alanı:	Hot and Cooking
Ürün grubu:	Combinations
Model ailesi:	CVC
Modeller:	CVC1600
CE Tip Sertifikası No:	Avrupa bildirimli kuruluş IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, sertifikayı düzenledi 51CU4945.
Üretici Adı:	Dometic Zrt.
Cadde Adresi:	Necső telep 1
Şehir:	Jászberény
Ülke:	Hungary
Posta Kodu:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-posta:	frantisek.bial@dometic.com

Aşağıdaki harmonize standartlar veya teknik özellikler (tanımlamalar) uygulandı ve bu, EEA içinde güvenlik konularında iyi mühendislik uygulamaları ile uyumlu standartlardır:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Bu belgeyi imzalayarak, aşağıdaki gibi yalnızca üretici olarak veya EEA içinde kurulu üreticinin yetkilendirilmiş temsilcisi olarak tek sorumluluk altında ilan eder: Söz konusu ekipman yukarıda belirtilen gereksinimlere uyar.

Frantisek Bial


Adı ve Soyadı

CEO Dometic Zrt.

Pozisyon

Hungary/Budapest

Yer


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
İmza

DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI SA EU

Prema: Regulativa 2016/426/EU o gasnim uređajima

Brend: Dometic

Oblast proizvoda: Hot and Cooking

Grupa proizvoda: Combinations

Porodični model: CVC

Modeli: CVC1600

CE Tip sertifikat br: Evropsko obavešteno telo IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, izdalo je sertifikat 51CU4945.

Ime proizvođača: Dometic Zrt.

Adresa ulice: Necső telep 1

Grad: Jászberény

Država: Hungary

Poštanski broj: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-pošta: frantisek.bial@dometic.com

Navedeni usaglašeni standardi ili tehničke specifikacije (oznake) koje se pridržavaju dobrih inženjerskih praksi u pitanjima bezbednosti koje važe unutar EEA primenjivane su:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Potpisivanjem ovog dokumenta, potpisnik izjavljuje pod svojom isključivom odgovornošću kao proizvođač, ili ovlašćeni predstavnik proizvođača koji je uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju ispunjava navedene zahteve.

Frantisek Bial
Ime i prezime

CEO Dometic Zrt.
Pozicija:

Hungary/Budapest
Mesto


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Potpis:

DEKLARATA E PAJTUESHMËRISË SË BE-SË

Sipas:	Rregullimi për pajisjet e Gazit 2016/426/UE
Marka:	Dometic
Zona e Produktit:	Hot and Cooking
Grupi i Produktit:	Combinations
Familja e Modeleve:	CVC
Modelet:	CVC1600
Nr i Certifikatës CE të Tipit:	Organizata e njoftuar evropiane IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, ka lëshuar certifikatën51CU4945.
Emri i Prodhuesit:	Dometic Zrt.
Adresa e Rrugës:	Necső telep 1
Qyteti:	Jászberény
Shteti:	Hungary
Kodi Postar:	5100
Telefoni:	+36 57 506 302
Emaili:	frantisek.bial@dometic.com

Këto standarde harmonizuar ose specifikime teknike (emërtimet) që përputhen me praktikat e mira të inxhinierisë në çështjet e sigurisë në fuqi në Zonën Ekonomike Evropiane janë aplikuar:

EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Duke nënshkruar këtë dokument, i nënshkruari deklaron nën përgjegjësi të vetme si prodhues, ose përfaqësuesin e autorizuar të prodhuesit të vendosur në Zonën Ekonomike Evropiane, që pajisja në fjalë përputhet me kërkesat e mësipërme.

Frantisek Bial
Emri dhe Mbiemri

CEO Dometic Zrt.
Pozicioni

Hungary/Budapest
Vend


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Nënshkrimi



ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ СО ЕУ

Според: Уредба за гасни апарати 2016/426/EU

Бренд: Dometic

Област на Продуктот: Hot and Cooking

Група на Продукти: Combinations

Семејство на Модели: CVC

Модели: CVC1600

Број на Сертификатот CE за типот: Европската известувачка организација IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, го издала сертификатот 51CU4945.

Име на Производителот: Dometic Zrt.

Улица: Necső telep 1

Град: Jászberény

Држава: Hungary

Поштенски код: 5100

Телефон: +36 57 506 302

Е-пошта: frantisek.bial@dometic.com

Следниве хармонизирани стандарди или технички спецификации (означувања) кои се во согласност со добрата инжеинска пракса во областа на безбедноста кои се во сила во Европскиот економски простор беа применети:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Со потписување на овој документ, подписаниот изјавува под единствена одговорност како производител, или како овластениот претставник на производителот во Европското економско простор, дека опремата во прашање се согласува со горенаведените барања.

Frantisek Bial
Име и Презиме

CEO Dometic Zrt.
Позиција

Hungary/Budapest
Место


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Потпис

IZJAVA O SUKLADNOSTI S EU

Prema: Regulativa o plinskim uređajima 2016/426/EU

Brend: Dometic

Područje proizvoda: Hot and Cooking

Grupa proizvoda: Combinations

Modelna obitelj: CVC

Modeli: CVC1600

Broj certifikata CE tipa: Europsko tijelo za obavješćivanje IMQ S.p.A., via Quintiliano 43, 20138 Milano, Italy, izdalo je certifikat 51CU4945.

Naziv proizvođača: Dometic Zrt.

Adresa ulice: Necső telep 1

Grad: Jászberény

Država: Hungary

Poštanski broj: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-pošta: frantisek.bial@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (oznake) koji se usklađuju s dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima koje su na snazi u EEA primijenjeni su:


EN 30-1-1:2021, EN 30-2-1:2015

Potpisivanjem ovog dokumenta, dolje potpisani izjavljuju pod punom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni zastupnik proizvođača smješten unutar EEA da oprema u pitanju ispunjava navedene zahtjeve.

Frantisek Bial
Ime i prezime

CEO Dometic Zrt.
Pozicija

Hungary/Budapest
Mjesto


Frantisek Bial (Jan 4, 2024 18:28 GMT+1)
Potpis